



## Chine, Vietnam

# Du Nord Vietnam jusqu'à Shangri-La au Yunnan chinois

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide.

Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

**Valable pour les départs du 09/03/2026 au 16/11/2026 inclus**

**Nombre de participants : Minimum : 3 / Maximum : 16**

Rythme : **4/5** Histoire & culture : **3/5** Hors des sentiers battus : **4/5**

Cet itinéraire original et inédit, qui emprunte une partie de l'ancienne route du thé et des chevaux en Chine, vous mène à travers les paysages sublimes des montagnes du Yunnan jusqu'aux portes du Tibet. Vous y découvrirez les villages de minorités chinoises et la vieille ville de Lijiang, au charme ancestral. Puis, après avoir cheminé dans les paysages de rizières en terrasse du nord du Vietnam, votre périple s'achèvera par une nuit de contemplation dans la baie d'Halong.



### Les **INCONTOURNABLES** Nouvelles Frontières

- Un programme original parcourant les paysages fabuleux des montagnes du nord du Vietnam et du Yunnan, jusqu'aux portes du Tibet - meilleure période de départ : printemps et automne.
- La vieille ville de Shangri-La, à 3 200 m d'altitude, aux portes du Tibet et son "petit Potala"
- La visite d'un monastère tibétain empreint de spiritualité bouddhiste.
- L'architecture ancienne de Lijiang (classée à l'UNESCO), ses petits canaux surmontés de ponts de pierre et ses ruelles pavées.
- La forêt de pierre de Shilin, ses pics karstiques formant un paysage surprenant.
- Les profondes gorges du Saut du Tigre et les son "petit Potala"
- Le village de Shuhe (classé à l'UNESCO) et les montagnes vertigineuses du Yunnan.
- De nombreux trajets en train confortable, de type TGV.



## Jour 1 : Paris – Hanoï

Envol à destination de Hanoï.

Repas et nuit à bord.



## Jour 2 : Arrivée à Hanoï – Vol pour Kunming (Chine)

Arrivée à l'aéroport de Hanoï vers midi. Réenregistrement pour votre vol vers Kunming en Chine.

**Envol pour Kunming** (vol direct d'1h30).

Arrivée et accueil par votre guide francophone et votre chauffeur. Transfert jusqu'au centre-ville de Kunming (1 900 m d'altitude) et installation à votre hôtel.

Dîner local et nuit à l'hôtel à Kunming.



## Jour 3 : Kunming – Train vers Dali – Temple des Trois Pagodes (30 km / environ 1h40)

Route vers la gare de Kunming (env. 30 min) pour rejoindre Dali en train moderne (de type TGV - 320 km, 2h de trajet - (1).

Arrivée et transfert vers la vieille ville de Dali, à 1 900 m d'altitude, au climat tempéré toute l'année. Celle-ci possède une histoire riche qui remonte à plus de 1 200 ans.

Dali est le centre de la région de la minorité Bai, culturellement réputée pour sa maîtrise de la sculpture sur bois, sa musique folklorique, ses costumes (à dominante blanche) et son opéra, ainsi que pour le marbre, connu sous le nom de "pierre de Dali".

Déjeuner local.

Balade à travers les ruelles pavées, où vous serez immergés dans un décor pittoresque d'architecture traditionnelle Bai. Visite du **temple des Trois Pagodes**, datant du 10<sup>e</sup> siècle, qui avait pour vocation de protéger la région de Dali des inondations.

Dîner libre et nuit à l'hôtel à Dali.

(1) TRAJET EN TRAIN EN CHINE : IMPORTANT

Pour procéder à la réservation des billets, nous aurons besoin d'un scan de votre passeport (page d'identité avec photo, lisible et complète) dès la réservation de votre voyage. Autres informations importantes, vous reporter à la rubrique informations particulières de la fiche programme.



## Jour 4 : Dali – Village de Xizhou – Village de Shuhe (classé à l'UNESCO) – Ville de Lijiang (classée à l'UNESCO) – Parc de l'étang du Dragon noir (175 km / environ 3h)

Route vers Lijiang (2 100 m d'altitude). En chemin, arrêt pour une visite du **village de Xizhou**, une bourgade qui présente l'avantage d'être préservée du tourisme et où l'on peut observer la vraie vie locale, surtout autour de la place principale.

À 5 km de Lijiang, **Shuhe** (qui figure au **patrimoine mondial de l'UNESCO**) fut un village important sur l'ancienne route du thé et des chevaux, laquelle prenait son origine dans le sud du Yunnan et menait jusqu'au Tibet. Les routes du thé et des chevaux servaient au troc du thé chinois contre des chevaux tibétains mais aussi au troc de bien d'autres denrées et animaux. L'ensemble des villages traversés par cette route ont vu leur commerce se développer. Shuhe reste un endroit paisible où vous pourrez apprécier l'ancien visage du Yunnan, avec ses ruelles pavées et ses maisons de pierre et de bois.

Arrivée à Lijiang, située à 2 400 m d'altitude.

La **vieille ville de Lijiang, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO**. Lovée dans une magnifique région montagneuse, elle a pour panorama la montagne du Dragon de Jade dont la poésie du nom reflète bien l'atmosphère de la vieille ville. Ainsi, outre l'architecture traditionnelle de ses maisons et le labyrinthe de ses ruelles pavées, Lijiang vaut le détour pour son dédale de ruisseaux entremêlés, surmontés de ponts de pierre ou de bois.

Lijiang est le **centre de la minorité Naxi**, à la culture très spécifique, notamment en matière de religion et d'écriture.

Déjeuner local.

Balade à pied et visite du **marché Zhongyi** où les marchands viennent très tôt le matin pour vendre, échanger ou acheter produits frais, animaux et babioles en tout genre. Puis direction le **Parc de l'étang du Dragon noir**, qui constitue le meilleur point de vue pour apprécier la montagne du Dragon de Jade. Ce parc offre un véritable décor de carte postale avec ses ponts, ses kiosques et son beau jardin chinois.

Dîner libre et nuit.



## Jour 5 : Lijiang – Gorges du Saut du Tigre – Shangri-La (200 km / environ 4h20)

Route vers les **Gorges du Saut du Tigre** pour la visite de la gorge supérieure, qui compose un paysage grandiose. Pour cette découverte, les courageux devront monter et descendre 1 300 marches au total (montée et descente). Possibilité de prendre l'escalator (supplément de 70 RMB/pers., soit environ 10 €, à régler directement sur place).

Cette gorge, dont les falaises s'élèvent à 2 000 m, est l'une des plus profondes au monde. Elle est flanquée de deux sommets enneigés : le mont du Dragon de Jade d'un côté et le mont Haba de l'autre. Son nom vient d'une légende : pour échapper à des chasseurs, un tigre aurait fait un bond de 25 mètres par-dessus la rivière.

Déjeuner local.

Route vers **Shangri-La**, à 3 200 m d'altitude qui sera le point d'orgue de ce périple. Visite de la vieille ville de Zhongdian, récemment rebaptisée Shangri-La, qui abrite un dédale de maisons en bois finement sculptées. Les ruelles vous mèneront dans des parties reculées où les Tibétains vivent encore dans le respect de leurs traditions. L'architecture et les habitants, à commencer par les femmes et leurs turbans, rappellent au visiteur qu'il se trouve à la frontière du Tibet, dans les confins du Yunnan.

Marche jusqu'au monastère situé au sommet de la colline centrale de la ville.

Dîner local et nuit.





## Jour 6 : Shangri-La – Monastère tibétain de Songzanlin – Lac Napahai – Train vers Kunming (40 km / environ 1h40)

Visite du **monastère tibétain de Songzanlin**, datant de 1679 et encore en activité. Plus grand monastère du Yunnan, il abrite actuellement des centaines de moines tibétains. Surnommé "le petit Potala du Yunnan", de par sa ressemblance avec le palais du Dalaï-lama de Lhassa, l'ensemble comprend 13 monastères qui renferment des trésors incomparables et des fresques retraçant la vie du Bouddha. L'atmosphère sacrée imprègnera votre visite, à l'issue de laquelle vous pourrez faire le tour du lac devant le monastère, pour profiter d'un panorama magnifique.

Déjeuner local.

Vous longerez le **lac Napahai** pour aller visiter un village pittoresque, situé à environ 5 km. Des paysages merveilleux s'offrent alors aux yeux des amoureux de la nature. La faune et la flore de cette vallée cernée par les montagnes est tout à fait unique. On peut y voir de nombreuses espèces d'oiseaux, parmi lesquelles de rares espèces de grues.

Transfert à la gare pour embarquer à bord de votre **train moderne à destination de Kunming** (4h30 de trajet). Dîner sous forme de panier-repas dans le train.

Arrivée et transfert à votre hôtel. Nuit à Kunming.



## Jour 7 : Kunming – Forêt de pierres de Shilin (classée à l'UNESCO) – Temple bouddhiste de Yuantong – Parc du lac d'Émeraude (190 km / environ 4h)

Départ matinal avec votre guide vers l'est de Kunming pour découvrir la célèbre **forêt de pierres de Shilin** (1), classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. Cette formation géologique, qui fait partie de la plus grande étendue de formations karstiques de la Chine méridionale, regroupe un ensemble d'immenses pics de calcaire. Ce décor spectaculaire, au paysage irréel et féérique, donne l'illusion d'une forêt pétrifiée. Les formes étranges, résultant de l'érosion par l'eau et le vent au fil des siècles, évoquent parfois des animaux, des plantes ou des scènes mythiques.

(1) En raison de l'affluence touristique à certaines périodes, le guide pourra vous proposer de visiter la Forêt des Pierres Noires de Naigu, autre site Unesco, plus confidentiel, plus calme qui présente les mêmes formations karstiques, à la place de forêt de pierres de Shilin. Retour vers Kunming.

Découverte de la ville de Kunming, surnommée la "Cité du printemps éternel" en raison de son climat doux et agréable tout au long de l'année.

Déjeuner local.

Visite du **temple bouddhiste de Yuantong** ; en plein centre-ville, ce temple très fréquenté des pèlerins et construit sous la dynastie des Tang fut agrandi quelques siècles plus tard pour devenir le plus vaste temple bouddhiste du Yunnan. Puis promenade paisible au **parc du lac d'Émeraude**, véritable havre de paix où les locaux aiment se rassembler pour se balader. Enfin, si l'emploi du temps le permet, visite du **Marché des agriculteurs**, le plus populaire et le plus grand de la ville.

Dîner et nuit à Kunming.

En option : le soir, assistez au spectacle "Yunnan Dynamic", une représentation artistique qui dépeint la beauté et la diversité culturelle de la province du Yunnan. Ce spectacle vous offre l'opportunité de découvrir les danses et musiques traditionnelles de plusieurs des 26 minorités ethniques du Yunnan, dont les Tibétains, les Yi, les Bai et les Dai.



## Jour 8 : Kunming – Train vers la frontière Chine/Vietnam – Sapa (Vietnam) (30 km / environ 2h)

Transfert vers la gare de Kunming pour votre train rapide à destination de Hekou Bei (type TGV - 4h32 de trajet). Arrivée à Hekou et transfert vers le poste-frontière. Formalités pour le passage de la **frontière entre Chine et Vietnam**. Accueil par votre guide francophone côté vietnamien.

Déjeuner local.

Transfert vers **Sapa** et installation à votre hôtel. Temps libre pour une découverte personnelle du centre-ville.

Dîner local et nuit dans la région de Sapa.



## Jour 9 : Sapa – Village de Ta Van – Marche de 3h dans la campagne – Village Cat Cat (60 km / environ 2h)

Sapa s'est développée au 19<sup>e</sup> siècle pour devenir une station climatique courue par les Français résidant à Hanoï, fuyant les grosses chaleurs et la mousson de la capitale.

Transfert vers la **vallée de Muong Hoa**, connue pour ses panoramas somptueux sur les rizières en terrasses. Arrivée au village de Lao Chai, de l'ethnie des Hmong noirs. Marche tranquille (env. 3h – 10 km) sur de petits sentiers jusqu'au **village de Ta Van**, du peuple Dzay. Nombreux arrêts pour découvrir la vie quotidienne des habitants tout en appréciant les paysages pittoresques où alternent chutes d'eau, rizières en terrasse et ponts suspendus. Déjeuner chez l'habitant.

Retour à Sapa. Poursuite avec une **promenade au village Cat Cat**, où habitent les Hmong noirs. Vous aurez l'occasion d'apprécier un **court massage des pieds** dans un bain d'herbes médicinales de la région.

Dîner local et nuit dans la région de Sapa.



## Jour 10 : Sapa – Hanoï (330 km / environ 5h30)

Découverte de **Ta Phin**, un **village typique** des environs de Sapa, où cohabitent en harmonie deux minorités : les Dao Rouges et les H'Mong.

Déjeuner local.

Puis transfert vers Hanoï par la route. Arrivée et installation à votre hôtel.

Dîner libre et nuit à Hanoï.



## Jour 11 : Hanoï – Mausolée d'Hô Chí Minh – Pagode au Pilier unique – Temple de la Littérature – Spectacle de marionnettes sur l'eau

Découverte de la capitale, Hanoï, une ville culturelle et historique : la place Ba Dinh, le **Mausolée d'Hô Chí Minh** (vue extérieure) et la **pagode au Pilier unique**. Visite du **temple de la Littérature** dédié à Confucius et aux lettrés, qui fut la première université du Vietnam. Déjeuner local.

Promenade à pied dans le **quartier historique** : l'Opéra (vue extérieure), puis le parc Ly Thai To et le lac de l'Épée restituée où se trouve le temple Ngoc Son. Assistez à un **spectacle de marionnettes sur l'eau**.

Dîner local et nuit à Hanoï.



## Jour 12 : Hanoï – Ninh Binh – Baie d'Halong terrestre – Temples Dinh et Lê – Tour en barque et à vélo – Pagode Bich Dong

Route vers Hoa Lu, appelée la "**baie d'Halong terrestre**". L'ancienne capitale doit notamment sa renommée au film "Indochine". Si elle se situe à l'intérieur du pays, contrairement à la baie d'Halong, elle affiche un paysage similaire formé de rizières splendides où serpentent des rivières, entourées de pics recouverts de végétation tropicale. Visite des **temples des dynasties Dinh et Lê**.

Déjeuner.

**Tour en barque à rames** au milieu de rizières, de grottes naturelles et de pitons calcaires.

**Promenade à vélo** jusqu'à la **pagode Bich Dong**.

Dîner de spécialités locales à base de viande de chèvre et nuit à Ninh Binh.





### Jour 13 : Ninh Binh – Fabrique de perles – Nuit en jonque dans la baie d’Halong (210 km / environ 3h30)

Route vers Halong et visite d’une **fabrique de production de perles** et de confection de bijoux. Vous saurez tout sur le long processus de naissance d’une perle. Embarquement à bord d’une jonque dans la **baie d’Halong**. Constituée de quelque 1 600 îles et îlots, pics calcaires émergeant d’une eau vert jade, c’est l’une des merveilles du Vietnam. Vous naviguerez au milieu de ces milliers d’îles surnommées "pains de sucre".

Déjeuner de fruits de mer frais de la baie.

Ce paysage mythique invite à la baignade. Découverte de grottes naturelles.

Dîner et nuit à bord de la jonque.



### Jour 14 : Baie d’Halong – Aéroport de Hanoï – Paris

(180 km / environ 3h30)

Réveil au cœur de la **baie d’Halong**. Poursuite de la croisière parmi les îlots environnants.

Déjeuner à bord de la jonque avant le débarquement, puis route vers l’aéroport de Hanoï avec arrêt au "village de la céramique", Dong Trieu. Si l’emploi du temps le permet, visite d’une fabrique de céramique locale.

Formalités et envol vers Paris. Dîner et nuit à bord.



### Jour 15 : Arrivée à Paris

**À noter :** • meilleure période de départ : printemps et automne.

• Pas de visa nécessaire au Vietnam et en Chine pour les ressortissants français. Autres nationalités, visa double entrées pour le Vietnam, vérifier auprès de votre consulat.

# INFORMATIONS PARTICULIÈRES

## REPAS

Pension complète à l'exception de 3 repas : les dîners des jours 3, 4 et 10. Pour les repas libres, les choix de restauration sont nombreux et peu honorifiques.

## VOLS D'ARRIVÉE ET DE DÉPART

Pour les voyageurs qui réservent d'autres vols que ceux prévus pour ce groupe par Nouvelles Frontières, prévoir un vol avec :

- une arrivée à Hanoï avant 14 h 00 OBLIGATOIREMENT.
- un départ de Hanoï après 18 h 00 OBLIGATOIREMENT.

## VOL INTÉRIEUR HANOÏ / KUNMING (2h)

sur China Eastern, maximum 23 kg en soute et 8 kg en cabine.

Les billets vous seront remis sur place à Hanoï.

## TRAJET EN TRAIN EN CHINE : IMPORTANT

Trajets effectués en train moderne de type TGV.

Selon les autorités chinoises, pour procéder à la réservation des billets, nous aurons besoin d'un scan de votre passeport (page d'identité avec photo, lisible et complète). Merci de nous transmettre ce document dès votre réservation.

La compagnie nationale du train interdit certains produits à bord du train : les liquides de plus de 100 ml (mais vous pouvez transporter plusieurs contenants de 100 ml), les batteries externes de recharge (votre chargeur de téléphone est ok), les objets tranchants tels que ciseaux, couteaux suisses ou autres, les sprays et aérosols ainsi que tous les articles portant la mention ou le logo "inflammable".

## VISA pour les Belges, autres nationalités vous renseigner.

Pour les ressortissants belges, un Visa double entrée au Vietnam est nécessaire pour ce circuit + le Visa pour la Chine.

# VOS HÉBERGEMENTS

Voici les noms des hôtels prévus pour ce circuit.

Selon l'état des réservations, nous pouvons être amenés à vous loger dans des hôtels similaires de même catégorie. La classification des établissements ci-dessous est basée sur les normes locales :

KUNMING : Cachet Boutique Hotel 3\* ou similaire

DALI : Landscape Hotel 3\* ou similaire

LIJIANG : DuoFu Resort 3\* ou similaire

SHANGRI-LA : Hilton Garden Inn 3\* ou similaire

SAPA : Bamboo Sapa Hotel

HANOI : Babylon Grand 3\* ou similaire

NINH BINH : The Vissai 3\* ou similaire

BAIE D'HALONG : Oriental Sails ou Tonkin Cruise 3\*

## Hébergement en jonque dans la baie d'Halong :

Chaque cabine est équipée de la climatisation, de toilettes et d'une salle d'eau privés (douche), avec eau chaude. Les clients ayant réservé une chambre triple seront logés soit dans une cabine double + un lit supplémentaire, soit dans une cabine double + une cabine individuelle (si la cabine triple n'est pas disponible)

Pour la nuit en jonque, nous vous conseillons d'emporter à bord un sac d'appoint avec les changes et affaires de toilette, ainsi que vos objets de valeurs (argent, passeport,...), le bagage principal, faute de place dans les cabines, restant généralement dans la soute du véhicule.

## Hôtels :

Dans la plupart des établissements, l'enregistrement s'effectue à partir de 14 h 00.

Les chambres triples comportent généralement un grand lit 2 places complété par un lit d'appoint.

La liste définitive des hôtels est disponible auprès de votre agence de voyage environ 15 jours avant le départ.





NOUVELLES  
FRONTIÈRES



NOUVEAU

## Voyagez avec l'essentiel.

Billets d'avion, carnet de voyage, itinéraire détaillé...

Retrouvez tout votre voyage sur l'appli

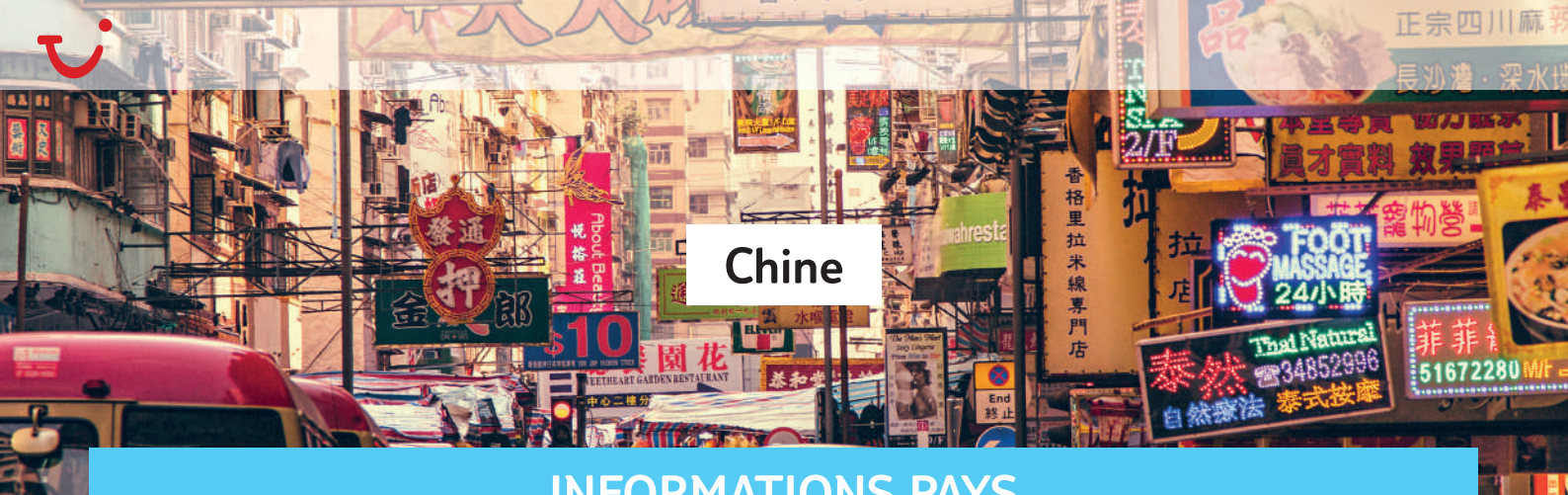
**Nouvelles Frontières**



Téléchargez  
l'appli







Chine

## INFORMATIONS PAYS

**Décalage horaire : +6h en été, +7h en hiver.**

**Temps de vol : 17h avec escale.**

### Climat

La région nord-ouest du pays possède un climat sec, avec des hivers froids. Les étés peuvent en revanche s'avérer particulièrement chauds et humides à certaines étapes. La région nord-est, quant à elle, connaît des hivers rigoureux et des étés courts et frais. Le centre du pays bénéficie d'un climat continental, et tropical dans le sud-est, soumis à une période de mousson. La région du Tibet est connue pour ses hivers particulièrement froids et la douceur de ses étés. La fin du printemps (de fin avril à début juin), comme le début de l'automne (septembre et octobre), font partie des meilleures périodes pour visiter la majeure partie du pays.

### Gastronomie

Repas selon programme, avec un verre de boisson (non alcoolisée) par personne et par repas. Les repas se prennent très tôt en Chine : vers midi pour le déjeuner et vers 18 h 30 pour le dîner. Sachez que la cuisine chinoise est plus salée et plus grasse que la cuisine française. La viande est souvent coupée en petits morceaux et mélangée à des légumes. Merci de noter que les desserts sont rares en Chine. En fin de repas, il vous sera généralement servi un fruit.

### Monnaie et budget

La monnaie nationale chinoise est le yuan, officiellement appelé "renminbi" et surnommé "kuai" (CNY). Les euros peuvent être changés sans aucune difficulté dans la très grande majorité des sites visités durant votre séjour. À certains endroits, plus reculés, les dollars seront cependant à privilégier. Les cartes de crédit sont principalement acceptées dans les grandes villes, les magasins et les hôtels. Attention : les yens ne sont pas convertibles en euros.

Pour connaître le taux de change actuel, vous pouvez consulter le site : [www.xe.com](http://www.xe.com).

En Chine, les guides et les chauffeurs sont en grande partie rémunérés grâce aux pourboires offerts par les touristes. Le guide est susceptible d'en organiser la collecte auprès des participants en tout début de circuit. À noter : les guides et chauffeurs changent lors de la visite des différentes régions (Pékin, Xi'an, Shanghai, Guilin, Canton). Le pourboire usuel est de 7 € par personne par jour de visite (5 € pour le guide, 2 € pour le chauffeur, sans oublier 0,50 € pour chaque bagagiste). Ces pourboires sont fortement conseillés mais laissés à votre appréciation.

### Savoir-vivre et coutumes

La Chine est un pays imprégné de traditions millénaires. Son peuple fier, cultivé, travailleur et accueillant n'hésitera pas à vous offrir une tasse de thé ou à vous initier au jeu de go. Sourire, politesse, ponctualité et pudeur sont les maîtres mots du savoir-vivre local. Les Chinois sont également très patients et flegmatiques. Gardez donc votre sang froid en toutes circonstances et veillez surtout à ne jamais "faire perdre la face" à un Chinois. Il préférera dire "peut-être" plutôt que "je ne sais pas" et "oui, mais..." plutôt que "oui" ou "non".

### Souvenirs et artisanat

L'artisanat chinois est varié. Si chaque région, voire chaque ville, a ses spécialités propres, certains produits chinois typiques et incontournables se retrouvent à peu près partout dans le pays : le thé chinois, les bijoux en perles ou pierre de jade, les vêtements, la calligraphie... De Pékin ou de Shanghai, vous pourrez également rapporter de la porcelaine et des œuvres d'art. En dehors des supermarchés et des centres commerciaux, le marchandage est de rigueur. Attention aux contrefaçons, de qualité bien moindre et surtout illégales en France (particulièrement les montres, bijoux, CD, DVD, sacs et vêtements de marque).

## Langue

Si le mandarin est la langue officielle, utilisée dans la majeure partie du pays, de nombreux autres dialectes et langues locales sont également présents. L'anglais commence à être relativement répandu dans les grandes villes, le plus souvent parlé par les étudiants. Avoir quelques notions de chinois, grâce à un petit lexique (même succinct), sera toujours utile, et apprécié au cours de vos rencontres.

## Bon à savoir

Afin de passer plus facilement les formalités d'immigration à votre arrivée en Chine, nous vous conseillons de conserver avec vous tickets A/R, liste d'hôtels, voucher et programme.

Des modifications liées au climat (brouillard, etc.) ou à certains retards ou annulations de vols et de trains, parfois de dernière minute, peuvent entraîner des inversions ou des changements d'itinéraires. En fonction de la fréquentation de certains sites, la durée de la visite est variable. Dans tous les cas, il est vivement conseillé de suivre les instructions des guides.

## Remarques

Les Chinois voyagent de plus en plus dans leur pays, particulièrement durant les fêtes nationales (nouvel an chinois, 29-30 avril, 1<sup>er</sup> mai, "semaine d'or" du 1<sup>er</sup> au 7 octobre, anniversaire de la création de la République Populaire, etc.), aussi arrive-t-il parfois que certains sites touristiques soient particulièrement fréquentés à ces dates. Notez également que d'une étape à l'autre, les compétences des guides locaux peuvent se révéler de qualité inégale.

## Encadrement/Acompagnement

Un guide local francophone vous accompagnera à chaque étape du circuit (sauf à Hong Kong, où vous n'aurez pas de guide). Si vous êtes plus de 10 participants, vous bénéficierez des services d'un guide national francophone (sauf à Hong Kong). Pour les groupes de moins de 10 personnes, vous serez accompagnés par un guide local à chaque étape (sauf à Hong Kong). Ceux-ci sauront mieux que quiconque vous faire découvrir leur pays.

## Transports

Les routes chinoises sont d'un niveau correct. Étant donnée la taille du pays, leur qualité s'avère toutefois inégale selon que les régions sont plus ou moins reculées.

Dans les grandes villes, les embouteillages sont de plus en plus présents et peuvent ralentir les trajets. Des retards parfois importants ou des annulations de vols peuvent survenir sans préavis. Par ailleurs, au moment de l'impression de la brochure, la programmation des lignes intérieures chinoises n'est pas connue. Des modifications, parfois même de dernière minute, peuvent entraîner des inversions ou des changements d'itinéraires.

### Objets interdits dans les avions et les trains

Lors d'un voyage en avion ou en train en Chine, certains objets sont interdits : les explosifs, armes à feu et armes à feu d'imitation, balles de fusil, essence de pétrole, peinture à l'huile, pile au lithium, les gaz comprimés, les liquides inflammables et autres objets dangereux tels que les couteaux ou ciseaux, ainsi que les spray bouteille plus de 100ml y compris parfums. Tous les bagages doivent passer un contrôle aux rayons X à l'entrée de l'aéroport ou de la gare.

Également, merci de noter que l'administration de l'aviation civile de la Chine a lancé un nouveau règlement, concernant les batteries externes (batterie de secours ou power bank) sans marque de certification « CCC » ne sont pas autorisées en avion (cabine et soute). Celles avec certification de l'union européenne sont également interdites.

Sachez que l'on peut en acheter facilement sur place avec la certification de 3C.

## Hébergement

Selon la réglementation hôtelière internationale, les chambres doivent être libérées pour midi. Si vous arrivez tôt le matin, vous devrez généralement attendre 14 h pour pouvoir occuper la vôtre. Les chambres sont souvent composées de deux lits séparés, parfois d'un grand lit. La chambre triple est une chambre double avec un lit d'appoint, voire un lit de camp.

## Électricité

220 volts. Il est conseillé de se munir d'un adaptateur international comportant des fiches plates dites américaines et d'un adaptateur avec 3 orifices, dont un pour la terre.

Pour les appareils photos numériques, prévoyez des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et votre chargeur, ainsi qu'un adaptateur international pour la recharge. Enfin, prenez soin de vérifier que les photos sont autorisées avant de réaliser un cliché (site sensible, lieu religieux, etc.).



## Préparer sa valise

Prévoyez de préférence un sac souple n'excédant pas 20 kg et un sac à dos pour vos effets personnels de la journée. Attention : les bagages doivent obligatoirement être fermés à clé ou verrouillés par un cadenas. Notez que le port des bagages n'est pas inclus. Nous vous recommandons de ne pas laisser de papiers importants ou d'objets de valeur dans votre bagage lors de l'enregistrement à bord des trains et de les garder sur vous durant le voyage.

Merci de noter que l'administration de l'aviation civile de la Chine a lancé un nouveau règlement, concernant les batteries externes (batterie de secours ou power bank) sans marque de certification « CCC » ne sont pas autorisées en avion (cabine et soute). Celles avec certification de l'union européenne sont également interdites.

Sachez que l'on peut en acheter facilement sur place avec la certification de 3C.

## Côté vêtements

Une tenue correcte est indispensable partout. En été, prévoyez des tenues légères, avec un chapeau ou une casquette, les températures pouvant être relativement élevées selon les régions visitées. Parapluie et tenue de pluie seront également à prévoir lors des périodes de mousson. En hiver, des tenues particulièrement chaudes seront de mise, surtout dans le nord du pays, à Pékin et Xian, où les températures sont bien souvent inférieures à 0 °C.

Les systèmes de climatisation sont particulièrement efficaces dans les restaurants, les hôtels et les bus. Ils peuvent occasionner quelques désagréments : rhumes, angines... Nous vous conseillons d'emporter un vêtement à cet effet.

Munissez-vous de crèmes protectrices pour les lèvres, le climat étant très sec. Enfin, prévoyez une paire de baskets souples et confortables.

## Matériel

Des lunettes de soleil, une crème de protection contre le soleil et les insectes (les moustiques en particulier), un foulard chaud et un parapluie sont à prévoir. Pensez également à vos affaires de toilette personnelles, ainsi qu'à une petite pharmacie personnelle.

# FORMALITÉS & SANTÉ

## FORMALITÉS ADMINISTRATIVES\*

• **Passeport valable au moins 6 mois** après la date de fin du Visa ou de la sortie du territoire si exemption de Visa .

Prévoir 3 pages vierges dont 2 face à face.

• **Visa obligatoire avant le départ.** Nous vous recommandons de vous occuper de votre visa dans des délais confortables. (Le délai normal est d'environ 15 jours ouvrés).

- Remplir le formulaire de demande de visa Chine <https://www.visa.chine.fr/formulaire>

- Prendre un rendez vous dans un centre de visa pour la Chine, en France.

- Prise d'empreintes indispensable pour l'ensemble des voyageurs de 14 ans à 71 ans.

Visa valable 30 jours une fois remis au voyageur. Prix d'environ 126 euros pour un délai standard classique.

**Jusqu'à fin 2026, la Chine supprime l'obligation de visa pour les voyageurs titulaires de**

**passports ordinaires de France. Les voyageurs pourront séjourner jusqu'à 30 jours sans Visa pour des motifs de tourisme, d'affaires, des visites familiales ou des transits. Le passeport devra être valide au moins 6 mois après la sortie de Chine.**

• **Arrival Card électronique obligatoire à remplir avant le départ** pour tous les voyageurs sur le site : <https://s.nia.gov.cn/ArrivalCardFillingPC/entry-registration-home>

Les étrangers sont tenus de s'enregistrer dans les 24 heures suivant leur arrivée au bureau de la police de leur zone de résidence. Les hôtels se chargent de cette formalité pour leurs clients.

**Attention** : le visa pour la Chine ne permet pas d'entrer directement au Tibet, dont l'accès fait l'objet d'une réglementation particulière.

Les ressortissants français n'ont pas besoin de visa pour accéder à Hong Kong et Macao. En revanche, s'ils souhaitent ensuite se rendre en Chine continentale, ils doivent être préalablement munis d'un visa pour la Chine, dont la demande devra donc avoir été effectuée avant leur départ.

• **Contrat d'assistance ou d'assurance obligatoire** permettant de couvrir tous les frais médicaux (opération chirurgicale, hospitalisation ou rapatriement) auxquels les voyageurs pourraient être confrontés.

• Les mineurs voyageant seuls ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale doivent être munis d'une autorisation de sortie de territoire.

• Nous vous recommandons de vous munir d'une copie papier recto verso de vos certificats et formulaires ou de numériser ceux ci sur votre propre adresse électronique.

## FORMALITÉS SANITAIRES

### **Vaccination et/ou traitements conseillés :**

- Traitement anti paludéen conseillé.
- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.
- À noter : la vaccination contre la fièvre jaune est obligatoire pour les personnes ayant effectué un séjour préalable dans une zone d'endémie.

\*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.





# Vietnam

## INFORMATIONS CIRCUIT VIETNAM

**Décalage horaire : +5h en été, +6h en hiver**

**Temps de vol : 11h30 à 14h00 sans escale**

**15h à 18h avec escale**

### ACCOMPAGNEMENT

Les guides et les chauffeurs locaux, francophones, changent pour chacune des 3 régions : le nord, le centre, le sud.

Ils ne seront pas présents pendant les journées libres, durant la nuit en train-couchettes et pendant la traversée en bateau entre Chau Doc au Vietnam et Phnom Penh au Cambodge du circuit De la Baie d'Halong aux temples d'Angkor.

### POURBOIRES

Les pourboires sont une source importante de revenus pour les guides et chauffeurs. Ils doivent être donnés en signe de remerciement et restent à votre libre appréciation, mais ne doivent cependant pas être négligés. Lorsque le service fourni vous apporte satisfaction, il est ainsi d'usage de laisser un pourboire pour le guide (au moins 3 € ou 3 \$US par jour et par personne) et pour le chauffeur (au moins 2 € ou 2 \$US par jour et par personne). Prévoyez également de petits pourboires pour les bagagistes des hôtels, les garde-chaussures, les conducteurs de cyclo-poussettes et les bateliers (1 à 2 € par personne environ).

### TRANSPORT

Le circuit est effectué à bord d'un bus ou d'un minibus climatisé.

Si le réseau routier est en constante amélioration, l'état des routes vietnamiennes reste très moyen et de qualité inégale.

### HÉBERGEMENT

Selon l'état des réservations, nous pouvons être amenés à vous loger dans des hôtels similaires et de même catégorie que ceux cités dans le programme détaillé.

La liste définitive des hôtels est disponible :

a) pour les circuits accompagnés en groupe : auprès de votre agence de voyage 15 jours avant le départ (sur le site Tui "espace Pro", dans les INFOS VENTES / "circuits accompagnés" / liste hôtels circuits : <https://www.espacepro.to/Salesinformation.aspx>).

b) pour les circuits privés "Au Pays du Dragon" et "Balade Vietnamienne" : dans votre carnet de voyage, 15 jours avant votre départ.

**Hôtels** : les chambres sont composées de deux lits séparés ou d'un grand lit. La chambre triple est une chambre avec un grand lit 2 places + un lit d'appoint.

# FORMALITÉS & SANTÉ VIETNAM

## FORMALITÉS ADMINISTRATIVES (1)

- **Passeport valide au moins 6 mois après la date de retour.**
- exemption de visa jusqu'à **45 jours** de séjour au Vietnam. Les ressortissants français sont dispensés de visa vietnamien. Les autres nationalités doivent se renseigner auprès des services consulaires du Vietnam.
- Il est recommandé de disposer d'un **contrat d'assistance** ou d'une assurance permettant de couvrir tous les frais médicaux et de rapatriement sanitaire.
- Les **mineurs** voyageant seuls, avec un seul de leurs parents ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale, doivent être munis d'une autorisation de sortie de territoire signée par l'un des parents titulaires de l'autorité parentale.
- Pensez à vous munir d'une copie de vos certificats et formulaires, ou à les numériser sur votre propre adresse électronique.

## FORMALITÉS SANITAIRES

Vaccination et/ou traitements conseillés :

- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.
- **ATTENTION** : Recrudescence des cas de dengue localement. Il convient donc d'utiliser des mesures de protection contre les moustiques.

**(1)** Toutes ces informations, **valables pour les ressortissants français**, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.



# INFORMATIONS PAYS VIETNAM

## CLIMAT

Le Vietnam est un pays ouvert sur la mer, qui s'étire sur environ 1650 kilomètres du nord au sud. Il est donc rare que le temps soit uniforme sur tout le territoire. Bien souvent, alors qu'il fait beau dans une région, il peut pleuvoir dans une autre. Par conséquent, les saisonnalités sont différentes pour chaque région du pays.

Important : les mois de décembre, janvier et février correspondent à l'hiver et à la saison froide. La température varie alors de 8 à 17 °C en moyenne. Dans les régions montagneuses, la température peut descendre à 0 °C pendant quelques jours, avec une forte humidité, un temps gris et peu de journées ensoleillées. Prévoir des vêtements chauds.

Dans le nord du Vietnam (Hanoi, Ha Long, Hoa Lu, Mai Chau, Sapa, Cao Bang), on observe 4 saisons bien distinctes :

- les mois de décembre, janvier et février correspondent à la saison froide, avec des températures allant de 8 à 17 °C, une forte humidité et un temps plutôt gris ;
- les mois de mars et avril correspondent à la première belle saison, avec des températures de 25 à 35 °C, une forte humidité, du beau temps et, souvent, une brume de chaleur ;
- les mois de mai, juin, juillet et août correspondent à la belle saison chaude, avec des températures de 28 à 40 °C, une forte humidité, du beau temps, une brume de chaleur fréquente et de grosses averses possibles en fin de journée ou la nuit, pendant 1 à 2h ;
- les mois de septembre, octobre et novembre correspondent à la deuxième belle saison. C'est un véritable été indien, avec des températures comprises entre 20 et 30 °C, une faible humidité et un ciel ensoleillé. C'est la meilleure saison pour visiter le nord du pays.

Au **centre du Vietnam** (Hué, Danang, Hoi An, Quy Nhon, Nha Trang, Dalat et Hauts Plateaux du Centre), on observe 3 saisons distinctes :

- les mois de janvier, février, mars, avril, mai et septembre correspondent à la belle saison, avec des températures de 25 à 35 °C, une forte humidité, du beau temps et, souvent, une brume de chaleur ;
- les mois de juin, juillet et août correspondent à la belle saison chaude, avec des températures de 30 à 40 °C, une forte humidité, du beau temps, une brume de chaleur fréquente et parfois de grosses averses en fin de journée ou la nuit (1 à 2h) ;
- les mois d'octobre, novembre et décembre correspondent à la saison orageuse, avec des températures de 15 à 20 °C, une forte humidité, des pluies abondantes et un temps variable. C'est la période des queues de typhon qui viennent de la mer de Chine et peuvent provoquer des inondations plus ou moins importantes.

Dans le **sud du Vietnam** (Phan Thiet, Saigon, Can Tho, Chau Doc, Phu Quoc), on observe 3 saisons distinctes :

- les mois de janvier, février, mars, octobre, novembre et décembre correspondent à la belle saison, avec des températures qui vont de 20 à 30 °C et du beau temps ;
- les mois d'avril et mai correspondent à la belle saison chaude, avec des températures comprises entre 30 et 35 °C, du beau temps et une possible brume de chaleur ;
- les mois de juin, juillet, août et septembre correspondent à la saison des pluies, avec 30 à 35 °C, un temps variable, de fortes pluies et une brume de chaleur.

## CUISINE

La spécificité de la cuisine vietnamienne repose sur des mélanges d'herbes et d'épices que l'on ne trouve nulle part ailleurs, ainsi que sur des méthodes de cuisson et un ensemble d'habitudes alimentaires propres au peuple vietnamien. La cuisine vietnamienne est moins connue que d'autres cuisines asiatiques, comme les cuisines chinoise, japonaise ou thaïlandaise. Elle n'en est pas moins savoureuse ! La cuisine offerte par la maîtresse de maison vietnamienne se doit à la fois d'exprimer son respect vis-à-vis des convives et de démontrer sa propension au labeur. Il est vivement déconseillé de consommer de l'eau du robinet ou des boissons contenant de la glace pilée. Les glaçons sont, en revanche, sans danger.

La plupart de vos repas sont pris dans des restaurants locaux.

## PRISES ELECTRIQUES

220 volts dans les villes. Les prises vietnamiennes sont de type A, C ou G. Selon les lieux, les prises coïncident avec nos appareils français et parfois non. Par précaution, prévoir un adaptateur.

## MONNAIE

Au Vietnam, les Dong sont à privilégier pour payer les petites sommes de moins de 10-12 €. Pour les plus grosses dépenses, les dollars USD ou les EUROS sont acceptés dans les grandes villes. Seuls les billets sont acceptés, pas les pièces.

Vous trouverez des bureaux de change facilement dans les villes principales ainsi que des distributeurs automatiques de billets (DAB). N'apportez pas de chèques de voyage : ils ne sont pas acceptés.

Pour connaître les taux de change actuels, vous pouvez consulter le site : [www.xe.com](http://www.xe.com).

**Attention** : aucun vendeur, aucun commerce et aucune banque n'acceptera de dollars américains ou d'Euros si les billets sont déchirés, tachés, marqués ou même troués d'une épingle. Vérifiez bien leur état avant de partir en voyage !

## SAVOIR-VIVRE ET COUTUMES

Les Vietnamiens vivent depuis des siècles dans un univers moral et religieux façonné par des croyances et des valeurs issues du culte des ancêtres, du bouddhisme, du confucianisme et du taoïsme, sans oublier le christianisme (catholicisme et protestantisme) ainsi que l'islam (très minoritaire). Le culte des ancêtres est la plus vieille pratique religieuse du Vietnam, antérieure au bouddhisme, au catholicisme et au confucianisme. Les Vietnamiens considèrent que les âmes de leurs parents survivent après leur mort et qu'elles protègent leurs descendants. Les dates des principales fêtes y varient d'une année sur l'autre, en fonction du calendrier lunaire sur lequel la plupart sont calquées.

## SOUVENIR ET ARTISANAT

Le Vietnam propose un large choix de produits artisanaux que l'on peut trouver sur les marchés, dans les boutiques ou directement chez l'artisan. Parmi les grands classiques : le café, les tissus, les laques, les lanternes et le fameux chapeau conique.

## LANGUES

Le Vietnam connaît une grande diversité linguistique, puisqu'on y entend 75 langues appartenant à différentes familles : austro-asiatique (viêt, muong, khmer) ; tai-kadai (langues tày) ; hmong-mien (hmong) ; austronésienne (cham, jarai) ; sino-tibétaine (chinois). La langue officielle, le vietnamien, est aujourd'hui écrite au moyen d'un alphabet dérivé de l'alphabet latin. Aujourd'hui, le français est très peu enseigné.

# BOUCLER SA VALISE VIETNAM

### Bagages

Prévoyez de préférence une valise à roulettes, ainsi qu'un sac à dos pour vos effets personnels de la journée.

### Vêtements

Prévoyez des vêtements légers (coton) et clairs, ainsi qu'une veste et une laine, un vêtement de pluie (en période de mousson) et des vêtements chauds de décembre à février pour Hanoï et le nord.

Une tenue correcte est souhaitable dans tous les lieux publics. Les épaules et les cuisses doivent être couvertes pour la visite des temples. Enfin, apportez une paire de chaussures de marche confortables ainsi qu'une paire de chaussures imperméables en cas de pluie.

### Matériel

- lunettes de soleil
- crème de protection contre le soleil et les insectes (moustiques en particulier)
- casquette ou chapeau et foulard
- serviette de bain et affaires de toilettes personnelles
- petite pharmacie personnelle

Soucieux de réduire l'impact des voyageurs sur l'environnement, nous limitons autant que possible l'usage de bouteilles d'eau en plastique. Nous vous conseillons d'emporter une gourde que vous pourrez remplir sur place. Merci pour votre action à nos côtés.

# RECOMMANDATIONS - MINI LEXIQUE VIETNAM

## Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes (pour faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village, etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté, etc.) et à éviter les comportements exubérants.

## Votre environnement

L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays, désertiques ou non : ne la souillez pas ! Pour ce faire, prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables. Les animaux que vous pouvez rencontrer dans la nature y sont chez eux : ne les dérangez pas et faites-vous discrets. Enfin, certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. En bref : ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

## La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté, aussi certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est notamment nécessaire d'être ponctuel aux rendez-vous donnés par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent en effet remettre en cause l'organisation des visites prévues et pénaliser injustement le reste des participants.

## Recommandations pratiques

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter avec vous des objets de valeur. Assurez votre matériel vidéo et photo.
- Emportez une photocopie de vos papiers d'identité ou téléchargez-les sur une plateforme de type Google Drive pour pouvoir y accéder depuis n'importe quel ordinateur.
- Ne laissez jamais vos objets de valeur (argent, passeport, billets d'avions) dans votre chambre, votre bus ou un restaurant. Chaque fois que cela est possible, placez-les dans le coffre de l'hôtel ou dans votre valise fermée à clé. Observez les règles élémentaires de prudence. Nouvelles Frontières et notre prestataire ne sauraient être tenus pour responsables des conséquences de tels vols ou pertes.

## Mini-lexique

Bonjour : Xin chào

Au revoir : Xin chào

Merci : Cám ơn

Oui : Vâng

Non : Không